

BEYOĞLU

DIRECTION:
Beyoğlu, Hôtel Khédivial Palace
TÉL.: 41892
REDACTION:
Galata, Eski Gümrük Caddesi No.52
TÉL.: 49266
Directeur-Propriétaire: G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

La fête de la Langue

Aujourd'hui la Turquie célèbre un de ses grands anniversaires : c'est celui d'une victoire pacifique, le 8^{me} anniversaire de la fondation de l'association pour la Langue turque (Dil Kurumu). Le matin, les délégués de l'Association ont déposé une couronne, à Ankara, devant la tombe provisoire du

Chef Eternel.
A 18 heures le secrétaire-général de l'Association, M. Ibrahim Necmi Dilsner, prononcera devant le micro une allocution sur la Fête de la Langue.
Des réunions sont organisées dans tous les Halkevleri de Turquie.

L'anniversaire de Barbaros Hayreddin



Le mausolée de Hayreddin Barbeross

Rappelons qu'à l'occasion de l'anniversaire de la bataille de Preveza, une cérémonie commémorative se déroulera demain, comme chaque année, devant le mausolée de Barbaros Hayreddin à Beşiktaş.

La cérémonie commencera à 9 h. 30. Y participeront les élèves de l'école de guerre navale, de l'école supérieure du commerce maritime, de l'école des sous-officiers de la marine, un détachement de fusiliers-marins, le personnel de la préfecture du port, les officiers et les matelots des S.M.E., des armateurs, ainsi que les éclaireurs de toutes les écoles et, à leur tête, ceux de l'Université.

Après le hissage du drapeau par deux jeunes gens revêtus du costume de marin du temps du célèbre amiral et l'hymne de l'Indépendance exécutée par la fanfare de la marine, des couronnes seront posées sur le cercueil de Barbaros Hayreddin. Puis, un des plus jeunes officiers en grade de la marine, le gouverneur-maire, M. Lütfi Kirdar, et le vice-amiral Şükrü Okan, commandant de la flotte, prononceront des discours. Un peloton de fusiliers tirera ensuite trois salves en l'air en vue de saluer la mémoire du grand marin. A l'issue de la cérémonie, une revue militaire aura lieu. La nuit, tous les bateaux mouillés dans le port illumineront et la ville sera illuminée dans la journée. Un certain nombre de navires de la flotte éclaireront la nuit, avec leurs projecteurs, le mausolée du célèbre amiral.

L'épilogue

De Gaulle et les Anglais se retirent de Dakar

Le communiqué de de Gaulle

Londres, 26 septembre. (A.A.) B.B.C. — Hier soir, on a communiqué officiellement que le général de Gaulle ainsi que les forces françaises libres et britanniques se sont retirés hier de la région de Dakar.

Le retrait a été effectué à la suite du désir exprimé par le général de Gaulle d'éviter une effusion de sang entre Français.

D'ailleurs, le gouvernement de Sa Majesté, ajoute le communiqué officiel, n'a jamais eu l'intention d'engager des opérations de guerre contre ceux des Français qui croient de leur devoir d'obéir aux ordres du gouvernement de Vichy.

Les unités navales britanniques ont ouvert le feu parcequ'elles furent attaquées tout d'abord et que tous leurs avertissements ne furent pas écoutés.

Au cours des opérations, les équipages des vaisseaux britanniques ont subi des pertes. 2 sous-marins français ont été coulés. L'équipage d'un d'entre eux a pu être heureusement recueilli. Il sera rapatrié en France à la première occasion.

Les avions français au-dessus de Gibraltar

Vichy, 25. A.A. — Havas — Les autorités françaises communiquent :

En guise de représailles contre le bombardement de Dakar par une escadre anglaise, une importante force aérienne française procéda le 24 septembre entre 13 heures et 15 heures au bombardement du port de Gibraltar. 45 tonnes de bombes furent jetées sur l'arsenal, en partie sur le môle Sud. Un gros bateau fut touché dans le port et un grand nombre de fumées furent observées.

Tous les avions rentrèrent à leur base, malgré la vive réaction de la D.C.A. britannique.

100 avions, 300 bombes

Gibraltar, 26. A. A. — B. B. C. — On communique officiellement que des avions français ont bombardé hier durant 2 heures et demi Gibraltar, plus de 300 bombes ont été lancées sur le rocher.

On estime qu'environ 100 avions ont participé à ce raid. 3 avions ont été abattus. Il est probable que 2 autres l'ont été aussi.

Le service militaire aux Etats-Unis

Washington, 26. A. A. — M. Roosevelt a ordonné hier l'appel de 35.700 autres gardes nationaux pour le service militaire actif. Ils se présenteront le 15 octobre prochain et feront un an d'entraînement militaire.

Le président avait déjà appelé récemment 60.500 gardes nationaux pour le service actif.

La situation en Indochine demeure confuse

Le général Ando refuse de reconnaître l'accord de Hanoi. — Il aura un entretien avec le général Nishihara

Haiphong, 25. A. A. Reuter. Apparemment, le commandant de l'armée japonaise de la Chine méridionale général Ando a agi de lui-même sans en référer à qui que ce soit, en déclarant qu'il était mécontent de l'accord de Hanoi conclu par le général Nishihara et en menaçant de lancer aujourd'hui sur une grande échelle l'invasion par terre, mer et air.

Le général Nishihara en appela immédiatement au général Ando d'attendre pour agir et jusqu'à maintenant cet appel s'est avéré heureux. Le général Nishihara est maintenant en route pour l'île de Hainan où il doit rencontrer le général Ando.

12 avions japonais survolèrent aujourd'hui Haiphong. Les sirènes hurlèrent, mais les Français n'ouvrirent pas le feu et les avions se retirèrent sans lâcher des bombes.

Les plans français pour la complète mobilisation de tous les hommes progressent rapidement, pendant que se poursuit l'évacuation des femmes et des enfants des régions septentrionales.

L'incident est-il réglé ?

Vichy, 25 A.A. — Les renseignements parvenus sur la situation en Indochine permettent de penser que le général Nishihara, qui négocia l'accord le 22 septembre, a réussi à régler l'incident de Dongang où des éléments japonais étaient parvenus à pénétrer en territoire indochinois. On pense que les conditions permettant l'entrée en vigueur de l'accord seront ainsi réalisées.

Les forces françaises se retirent

Singapour, 26. A.A. BBC. Le British United Press, annonce que selon un communiqué officiel publié à Hanoi, les forces françaises se retirent maintenant le long du fleuve Langson pour éviter d'être encerclées par les forces japonaises.

Selon une autre information qui, croit-on, est basée sur un communiqué officiel de Vichy, les conversations qui se poursuivaient à Hanoi entre les représentants de l'inspecteur japonais en Indochine et les autorités françaises auraient abouti à un accord satisfaisant et les combats à la frontière entre Français et Nippons auraient pris fin.

L'attitude des Etats-Unis jugée sévèrement à Tokio

Tokio, 26. A.A. — D.N.B. — Le gouvernement des Etats-Unis dit le journal "Miyako Shimbu" se croit obligé de faire la police dans le (Voir la suite en 4^{me} page)

M. Serrano Suner à Berlin

Un entretien avec M. von Ribbentrop

Berlin, 25 A.A. — Stefani communique: Le ministre des affaires étrangères du Reich, M. von Ribbentrop a eu mardi un long entretien avec M. Serrano Suner, ministre de l'intérieur espagnol.

... et un autre avec M. Hitler

Berlin, 25. A. A. — Communiqué: Aujourd'hui, vers midi, le Führer a reçu en présence de M. von Ribbentrop, M. Serrano Suner avec lequel il a eu un entretien prolongé.

Difficultés de ravitaillement à Londres

Berlin, 26. A.A. — Stefani — La presse annonce que le gouvernement anglais, ayant désormais perdu tout espoir de pouvoir empêcher les bombardements de Londres de la part des allemands, décida d'évacuer environ un demi million de femmes et autant d'enfants. Cette mesure serait déterminée par l'impossibilité de pourvoir au ravitaillement en vivres de la capitale.

M.M. Pierlot et Spaak à Barcelone

Barcelone, 26. A. A. — Stefani. L'ex-président du conseil belge Pierlot et l'ex-ministre des finances M. Spaak arrivèrent ici.

U.R.S.S. n'a jamais demandé le retrait de M. Saracoğlu

Moscou, 25. A.A. — Tass communique: L'agence "Press Telegraph" a révéillé une information à Belgrade dans laquelle l'U.R.S.S. insisterait sur le remplacement de la Turquie pour l'Agence étrangère, M. Saracoğlu. L'Agence Tass est autorisée à divulguer cette information en tant que nouvelle et fantastique, incompatible avec la politique de l'U.R.S.S. Etat et d'autant plus dans les affaires intérieures d'autres pays.

Administration de la Norvège

Londres, 26.-A.A.-B.B.C.— M. Tersteegh, commissaire du Reich en Norvège, a annoncé hier au cours d'un discours radiodiffusé la dissolution du parlement norvégien et de tous les autres pays sera dorénavant administrée par un conseil d'Etat composé de membres qui seront choisis par les autorités allemandes. Toute activité en faveur de la famille royale de Norvège sera considérée comme une tra-

40
un
1936,
vions
ce de
tu
d se
u ap-
Mais
oit de
endus
it de
n bon
s con-
alors
Notes
quitté
té le
Saad
appe-
us qui
paşa.
us. Si
la sta-
discours
auront
qui se
elle du
a, mort
depuis
statue
par les
d tou-
politi-
MIR
Efkâr)
SE
40
Lt9.
19.51
8.65
104.—
rmature
5.24
132.20
29.605
0.9975
1.6225
13.90
26.5325
0.625
3.175
31.1375
31.005
IS
e
ovre, les
daas le
ours aéro-
a désau-
noaral
ue
miniqué
quartier
situation
22 sep-
a silence
es avions
la 22 au-
icane vic-
à signaler

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN



Les nouvelles décisions des puissances de l'Axe

M. M. Zekeriga Sertel écrit :

Le ministre des Affaires étrangères allemand, M. von Ribbentrop, résume ainsi dans son télégramme au comte Ciano les questions qui ont fait l'objet de la conférence de Rome :

- 1o L'écrasement de l'Angleterre ;
- 2o les questions importantes pour l'éclaircissement et la précision des buts politiques communs ;
- 3o la question de l'organisation et de la sécurité future des espaces vitaux.

Le correspondant à Rome de l'United Press commente comme suit les sujets ainsi indiqués par le ministre du Reich :

« Le plan conçu par les dirigeants des Etats de l'Axe prévoit l'occupation rapide de l'Egypte par les troupes italiennes et de l'Angleterre par les troupes allemandes de façon à liquider le problème britannique. De cette façon, il sera mis fin à l'hégémonie anglaise en Europe et en Afrique, l'Espagne prendra Gibraltar et les questions territoriales intéressant la Yougoslavie et la Grèce seront aussi réglées. »

La presse italienne, et tout particulièrement le « Giornale d'Italia », en parlant des conversations de Rome, s'intéresse aux questions pendantes entre les Etats de l'Europe sud-orientale et de la réorganisation fondamentale du Continent.

Les journaux allemands constatent sur le même sujet :

« Il a été mis fin à la suzeraineté de l'Angleterre sur l'Europe. Le moment est venu de mettre également fin à sa suzeraineté en Méditerranée. A ce point de vue, les pourparlers avec l'Espagne revêtent une grande importance. Un nouvel ordre sera créé en Europe et en Afrique. Dans ce nouvel ordre, il sera tenu compte de l'Espagne. »

L'organe du maréchal Goering, la « National Zeitung » d'Essen, ajoute ces précisions :

« L'intervention de l'une des puissances de l'Axe dans un continent extra-européen démontre que le nouvel ordre ne se limitera pas à l'Europe. Toute l'Afrique et la Méditerranée sont sous l'influence de l'Europe. Et cela a une grande influence pour le développement de l'Afrique. C'est pourquoi le nouvel ordre sera étendu à l'Afrique. »

La presse anglaise dont l'intérêt est également concentré sur la Méditerranée écrit qu'il faut s'attendre maintenant à d'importants mouvements de la part des puissances de l'Axe en Afrique du Nord et en Méditerranée.

A la lumière de ces publications de la presse des deux parties, les questions dont le ministre des Affaires étrangères du Reich parle en termes un peu vagues peuvent être retracées comme suit :

- 1.— Une attaque commune contre l'Angleterre sera menée dans la Manche, en Méditerranée et en Afrique du Nord ;
- 2.— Parmi les buts communs des pays de l'Axe figurent les questions de la Yougoslavie, de la Grèce et de l'Espagne ;
- 3.— Nous pouvons supposer que la phrase relative à l'organisation et à la sécurité des espaces vitaux comprend l'Afrique. Le but des pays de l'Axe est de faire de l'Afrique, qui se trouve sous leur influence, une colonie de l'Europe et d'en exclure l'Angleterre.

Tel est, à notre sens, le bilan de la conférence de Rome.



Dans le bassin de la Méditerranée

L'Egypte, qui est l'enjeu de la grande partie qui se joue actuellement, écrit M. Hüseyin Cahid Yalçin, n'a pas encore pu discerner si les Italiens poursuivent ou

non un but de conquête :

Les Italiens ont attaqué la ligne que, jusqu'ici, le monde entier considérait comme la frontière de l'Egypte. Ils ont piétiné des territoires que l'on croyait généralement égyptiens et ils se sont emparés de villages ou de localités que l'on appelait égyptiens. Mais les hommes politiques égyptiens qui, de toute évidence, envisagent la question de façon très essentielle, très profonde et très puissante n'en sont pas encore venus à la conviction que cette action constitue une agression contre la patrie égyptienne. Il est probable qu'une partie des hommes politiques égyptiens jugent que, du moment qu'ils doivent avoir un « maître », peu importe que celui-ci soit italien ou anglais.

Mais le seul moyen de cesser d'avoir un « maître », c'est précisément de témoigner de la sensibilité en tout ce qui touche à l'indépendance nationale et de ne manifester à cet égard aucune tolérance. Après avoir lutté victorieusement contre les Italiens pour la défense de la patrie, l'armée égyptienne aura acquis le droit de parler aux Anglais un langage beaucoup plus sérieux.

Les Anglais ont l'air d'avoir pleinement apprécié le sérieux de la situation. La preuve en est dans le récent renforcement de leur flotte de la Méditerranée et de l'envoi en cette mer de nouvelles forces aériennes. Nous espérons que les Anglais trouveront le moyen d'y envoyer des forces encore plus grandes. A notre sens la tentative de débarquement à Dakar est en étroite relation avec le désir des Anglais de consolider leur position en Méditerranée. Une force anglo-française qui serait créée en Afrique du Nord serait un sérieux danger pour l'Italie.



La première phase de la guerre est terminée

...Et M. Ahmed Emin Yalman estime qu'elle s'est achevée par la victoire de l'Angleterre.

Les attaques contre Londres pouvaient aboutir à un seul résultat : briser le moral anglais. Or, elles ont obtenu un résultat diamétralement opposé. Toute la population londonienne, enfants, femmes et vieillards compris, a le sentiment de se trouver au front. Et elle est animée, à l'égard de la mort, de l'esprit d'abnégation des combattants. Chaque nouvelle attaque, au lieu de briser les Anglais, les rend plus résolus.

En retour, les Anglais ne se contentent pas d'abattre un grand nombre d'avions ennemis au-dessus de Londres. Ils détruisent le matériel d'invasion concentré par les Allemands tout le long du littoral. Si ces destructions étaient de nature à réduire les chances d'invasion allemande en temps normal, les Anglais ont pu maintenant s'assurer un allié de la valeur du temps : désormais les conditions météorologiques défavorables seront l'état normal en Manche et en mer du Nord. Il sera impossible de dresser un plan quelconque non pas 3 ou 4 jours, mais 3 ou 4 heures à l'avance. Par mauvaise mer, les embarcations allemandes chargées de troupes périront sans que les Anglais aient à tirer un seul coup de canon.

Si, après la conquête de la France septentrionale, les Allemands avaient entrepris celle de l'Angleterre, leur succès eut été assuré dans une proportion de près de 100%.

Depuis, les chances en leur faveur ont baissé de jour en jour au point d'être nulles aujourd'hui. Et, au printemps de 1941, nous verrons une supériorité anglaise complète.

C'est dire qu'un sensible chemin a été parcouru sur la voie de la sauvegarde du monde contre le système d'oppression.

La Méditerranée et l'Afrique serviront de terrain à la seconde phase de la lutte. Sur ce théâtre gigantesque nous assisterons, cet hiver, à des événements très mouvementés. Les Anglais disposent

Voir la suite en 4me page

LA VIE LOCALE

LE VILAYET

Le recensement du 20 octobre

Nous avons déjà rendu compte à cette place de la réunion qui a été tenue avant-hier au Vilayet sous la présidence du vali en vue de procéder à un échange de vues au sujet du prochain recensement. On précise à ce propos que le Dr Lütfi Kirdar a insisté tout particulièrement pour que les opérations du recensement soient achevées ce jour-là à midi, en vue d'éviter au public un séjour trop prolongé au logis. Dans la pire hypothèse, tout devra être fini à 14 heures. Les personnes qui avaient pris part à la réunion se sont rendues ensuite au Ciné « Alemdar » où l'on a projeté un film consacré aux opérations de recensement.

Les loyers

Certains propriétaires d'immeubles à appartement tentent de tourner l'interdiction de majorer les loyers, prévue par la loi, en prélevant de nouveaux frais de calorifère, d'ascenseur, etc... D'autres invoquent même les dépenses auxquelles ils ont dû consentir en vue d'aménager un abri anti-aérien pour essayer d'apitoyer leurs locataires.

Tout cas de majoration arbitraire des loyers signalé aux autorités sera poursuivi avec la plus grande sévérité. Avis à M. M. les Vautours...

LA MUNICIPALITÉ

L'organisation du prompt secours maritime

Les ambulances automobiles créées par la Municipalité ont sauvé la vie, en quelques années, à des milliers de concitoyens qui, sans les prompts secours dont ils ont été l'objet, auraient certainement succombé. La Municipalité envisage de créer une organisation semblable pour les secours maritimes en cas d'incendie, d'accident, ou autres.

On achètera dans ce but deux motor-boats qui auront à leur bord des médecins, des infirmières et une petite pharmacie suffisante pour faire face à tous les cas urgents. Ces embarcations rapides se porteront immédiatement sur les lieux des accidents, tout le long du littoral et assureront également le transport rapide des malades ou des blessés des îles ou de la banlieue dont le transport d'urgence en ville s'imposera. Ultérieurement, cette flottille sera accrue.

Quatre nouvelles ambulances seront affectées en outre aux besoins des villa-

ges des environs et il y en aura notamment une qui sera toujours en permanence à Beykoz ou à Çobuklu.

LES ARTS

Le jubilé d'Emin Belli

Ainsi que nous l'avons annoncé, c'est samedi prochain, le 28 septembre, à la section de Comédie du Théâtre de la Ville qu'aura lieu la soirée de gala en l'honneur du jubilé artistique de l'excellent acteur Emin Belli. Un programme très riche a été élaboré à cette occasion et la recette sera entièrement consacrée au jubilaire. Les spectateurs qui assisteront à cette soirée extraordinaire feront une bonne oeuvre et passeront en même temps quelques heures agréables.

Notre collègue Vâ-Nû rappelle à ce propos que, de tous les artistes du Théâtre Municipal, Emin Belli est sans doute le plus aimé de ceux qui ont la prononciation turque la meilleure. « J'attache une importance particulière à ce point, surtout depuis le développement du cinéma ».

Pour distraire les malades

Plusieurs membres de la troupe du Théâtre de la Ville, et notamment Mehmet Zât, Hazim, Bedia et Saziye, ont donné une représentation dans la grande salle du sanatorium de Heybeli Ada. On a joué la comédie : « On cherche un comédien ». L'assistance a beaucoup apprécié le spectacle et les malades ont passé une heure de franche gaieté qui leur a fait oublier leurs maux. Ils ont ressenti de ce fait, la plus vive reconnaissance pour les excellents acteurs et pour la direction de l'institution de Heybeli Ada à qui revient l'honneur d'avoir pris l'initiative de cette représentation.

Défection ou exclusion ?

M. Ahmet Rauf écrit dans le « Telgraf » :
Mme Halide Pişkin a quitté le Théâtre de la Ville et s'est ralliée à la troupe de Raşit Rıza. Nous avons appris cet événement avec regret. Nous nous demandons pourquoi cette défection et quel bénéfice elle avait eu de quitter la troupe. Or, il résulte des déclarations de Halide Pişkin à un journal qu'elle n'a pas abandonné spontanément les rôles des sociétaires de notre principal théâtre mais qu'elle en a été exclue... Voici ce qui est réellement surprenant ! Nous plaignons de ce que l'on ne forme plus de nouveaux artistes. Est-il donc si difficile d'en former qui soient de la valeur de Halide ?

La comédie aux cent actes divers

L'HOMME DES BOIS

Ibrahim, dit le renard (Tilki) était recherché depuis des années.

Les gendarmes ayant été avisés qu'il se cachait dans une forêt, aux environs de Korkuteli, organisèrent une battue en règle pour le forcer dans son repaire. Or, Ibrahim, s'il dormait le jour était la nuit toujours éveillé. Il ne tarda pas à s'apercevoir de ce qui se passait et reçut les représentants de la loi à coups de fusil. Les gendarmes furent obligés de riposter de même. Au cours du combat, Ibrahim a été tué.

Il y a sept ans qu'il vivait dans la forêt. Il était vêtu de feuilles ; ses cheveux et sa barbe qui n'avaient pas été rasés depuis des années lui donnaient un aspect effrayant.

COUP SUR COUP...

Hifzi, fils de Hüseyin, est un bonhomme qui ne manque pas d'activité. A la suite d'un cambriolage perpétré à Fatih, il avait été condamné à 1 an de prison. Il purgea sa peine. Peu de jours après sa libération, il fut arrêté à nouveau, à la suite d'un nouvel exploit perpétré à Beyoğlu. Cette fois le 2ième tribunal pénal de Beyoğlu l'avait condamné à 9 mois de prison.

Sur ces entrefaites, une plainte contre inconnu avait été adressée à la 2ième section de la police. Au milieu de la foule sortant du train de Bakirköy, la jeune Maryanthi avait été séparée un instant de son père qui l'accompagnait et un bracelet précieux qu'elle avait au bras lui avait été arraché. Comme on faisait feuilleter par la victime la collection des photos de criminels que l'on conserve à la direction de la police, elle tomba en arrêt devant l'effigie de notre Hifzi.

— C'est bien lui, voilà mon voleur s'écria

Marianthi.
Hifzi fut soumis à un interrogatoire à son. On a pu établir que c'est effectivement lui qui a perpétré ce coup de main audacieux. Le procureur a requis contre lui, par devant la Chambre pénale du tribunal essentiel, une peine de 1 an de prison qui s'ajoutera à celle à laquelle il a déjà été condamné antérieurement.

AU FOND DE LA...
Nous avons signalé à cette place le drame qui s'est déroulé récemment à Galata, pour un texte futile. Un marchand de melons, d'Arab Ahmed a tué d'un coup de poignard un marchand de marrons Mehmed, pour l'avoir renversé accidentellement son étalage passant. Le meurtrier avait réussi à s'échapper. Il fut arrêté toutefois ultérieurement chez son frère Şevket, chez qui il avait cherché abri. Il fut conduit à la Direction de la Police, le criminel avoua qu'il regrette son acte, qu'il a agi sous l'effet des insultes que la victime lui avait adressées et que le couteau à cran d'arrêt dont il se servit se trouve dans la Corne d'Or, où il fut jeté après le drame.

Arab Ahmed a été conduit, sous la garde des agents, à l'endroit où l'arme git au fond de la mer. Comme toutefois la mer était agitée, on a attendu à un autre jour les opérations de récupération du poignard.

FATALE CURIOSE

Le petit Turhan, 12 ans, habitant à Arnavutköy, visitait l'atelier de Yani, dans le même quartier. Un tour attira son attention. Il eut la curiosité de voir comment il fonctionnait, y posa une imprudente, puis poussa un cri déchirant. La machine qui est actionnée à l'électricité, de lui happer deux doigts !

Communiqué italien

Activité aérienne en Afrique
 Quelque-part-en-Italie, 25. A. A.—
 Communiqué No 110 du quartier gé-
 néral des forces armées italiennes :
 L'aviation ennemie bombarda Tobruk
 atteignant avec des bombes explosives
 et incendiaires des habitations civiles,
 des hôpitaux civils et militaires, et
 dans le port un vapeur vide. On dé-
 ploie 15 morts et 70 blessés. Un avion
 ennemi fut abattu par les batteries de
 défense anti-aérienne de la marine de
 guerre.

Un avion ennemi isolé lança des
 bombes sur l'oasis de Kufra causant
 quelques blessés parmi les civils et de
 légers dégâts matériels.

En Afrique Orientale, nos formations
 aériennes bombardèrent les aérodromes
 ennemis et les installations militaires
 de Boura (Kenya), une redoute et des
 détachements cantonnés aux environs
 de Wajir et des groupes ennemis aux
 environs de Couneina au Nord de
 Gallabat.

Un avion ennemi lança des bombes
 sur Diredaoua sans causer des victimes
 ni des dégâts.

Communiqué allemand

L'Agence Anatolie n'ayant pas re-
 produit dans ses bulletins le communi-
 qué officiel d'hier du Grand Quartier
 Général allemand nous regrettons de
 ne pouvoir le publier aujourd'hui.

Autour de l'Indochine

L'impression à Tchoungking

Tchoungking, 25. AA. — Le cabinet
 chinois s'est réuni une seconde fois hier
 pour examiner la situation résultant de
 l'action japonaise en Indochine.

Les décisions qui intervinrent au cours
 de ces réunions n'ont pas été révélées,
 mais on croit savoir qu'une protestation
 a été adressée à la France. Le gouver-
 nement chinois a annoncé qu'il tiendra
 la France responsable de toutes les per-
 tes ou de tous les dégâts encourus en
 raison de l'accord relatif à l'Indochine.

Le journal gouvernemental officiel
 «Central Daily News» décrit l'action ja-
 ponaise en Indochine comme un affront
 délibéré à la Grande-Bretagne et aux
 Etats-Unis et il demande instamment à
 la Grande-Bretagne de rouvrir immédia-
 ment la route de Birmanie.

AVIS

I. — En vue de renouveler les permis
 de séjour qu'ils détiennent, les étrangers
 doivent s'adresser à la direction de la
 police le jour où expire la durée de ces
 pièces.

II. — Les heures de recours sont de
 9 à 12 et de 13 à 16.

III. — Aucune suite ne pouvant être
 donnée aux recours pour les permis non
 venus à temps on devra éviter de se
 donner une peine inutile.

IV. — Ceux qui n'ont pu s'y adresser,
 pour n'importe quelle raison, au jour
 fixé, à la direction de la police, ont le
 droit d'y recourir, dans le délai de 15
 jours, à partir de la date de l'expiration
 de leur permis.

V. — Les requérants doivent être
 munis de quatre photographies tirées au
 dernier plan et d'une dimension de
 3,5X4, de leur passeport dont le délai
 ne devra pas avoir expiré ou de leur
 certificat d'immatriculation. S'ils s'occu-
 pent d'une affaire et possède des im-
 meubles, les déclarations les concernant
 devront être certifiées par les postes de
 police de leur zone respective, ainsi que
 du montant des frais afférents à leur per-
 mis de séjour.

VI. — Les intéressés doivent conser-
 ver soigneusement les numéros qui leur
 ont été remis.

Communiqués anglais

**Les attaques allemandes con-
 tre l'Angleterre.-- Morts, blessés
 et incendies**

Londres, 25 septembre. (A.A.).—Com-
 muniqué des ministères de l'Air et de la
 Sécurité Intérieure publié ce matin :

L'ennemi renouvela ses attaques sur
 la Grande-Bretagne pendant la nuit.
 Bien que la région londonienne ait été
 de nouveau l'objectif principal, des
 bombes furent également lancées dans
 d'autres parties de la Grande-Bretagne,
 de l'Ecosse et du pays de Galles.

Dans de nombreux districts de la
 région londonienne, des bombes à haute
 puissance explosive ainsi que des bom-
 bes incendiaires furent lancées au ha-
 sard. Des incendies furent allumés dont
 la plupart furent rapidement maîtrisés
 et de nombreux bâtiments subirent des
 dégâts. De nouveau, plusieurs hôpitaux
 de cette région furent touchés et des
 incendies maintenant éteints provoqués
 dans quatre d'entre eux. On signale
 dans cette région des victimes dont
 quelques morts, mais le nombre n'en
 est pas encore connu.

Alailleurs, dans le Sud-Est de la Gran-
 de-Bretagne, il y eut peu de victimes
 et pas de dégâts importants.

Dans un village du pays de Galles,
 quelques maisons furent endommagées
 et un petit nombre de personnes tuées
 et blessées tandis que des incendies et
 quelques dégâts à des maisons sont éga-
 lement signalés dans d'autres districts
 du pays de Galles. Le nombre des vic-
 times n'est pas élevé.

Une attaque fut aussi effectuée sur
 une ville du Nord-Ouest de la Grande-
 Bretagne et des incendies furent pro-
 voqués, mais on ne signale encore au-
 cun dégât sérieux ni des victimes.

Des bombes tombèrent également
 dans un district rural de cette région
 mais ne causèrent pas de victimes ou
 de dégâts sérieux.

Une bombe à haute puissance explo-
 sive tomba sur une ville de l'Ecosse
 Orientale, mais il n'y eut aucune vic-
 time et on ne signale pas de dégâts
 matériels.

Il est établi qu'un de nos pilotes si-
 gnalé hier comme manquant est sain
 et sauf

Londres, 25. A. A.—Communiqué des
 ministères de l'Air et de la Sécurité in-
 térieure :

Des avions ennemis franchirent la
 côte du comté de Dorset aujourd'hui
 et attaquèrent Bristol. Des bombes fu-
 rent lâchées près de la côte et aux
 abords de Bristol causant quelque dégât,
 et tuant ou blessant un certain nombre
 de personnes.

Il y eut une activité ennemie secon-
 daire dans le sud-est de l'Angleterre,
 mais les rapports reçus indiquent peu
 de dégâts et peu de victimes.

Nos chasseurs attaquèrent l'ennemi
 sur tous les points ; dix-huit avions
 ennemis, y compris au moins treize
 bombardiers, furent abattus. Cinq de
 nos appareils furent perdus, mais trois
 pilotes sont sains et saufs.

Londres, 25 A.A. — Un communiqué
 du ministère de l'Air publié à 19 h. 40
 (Greenwich) déclare :

On sait maintenant que vingt-trois
 avions ennemis ont été détruits au-
 jourd'hui, mercredi, dont trois par les
 canons anti-aériens. Un de nos chas-
 seurs, précédemment signalé comme
 perdu, est sauf. Nos pertes sont donc
 de quatre avions de chasse ; les pilotes
 de trois de ces appareils sont sains et
 saufs.

Les incursions de la R.A.F.
 Londres, 25. A.A.— Communiqué du
 ministère de l'Air :

Pendant toute la nuit dernière, nos
 forces de bombardiers continuèrent
 leurs attaques systématiques contre les
 ports d'invasion ennemis, y compris
 Delfzijl, Ostende, Calais, Boulogne,
 Cherbourg et Le Havre. De nombreux
 (Voir la suite en 4me page)

CE SOIR JEUDI
au SARAY
ALICE FAYE avec CONSTANCE BENNET et NANCY KELLY dans LES PHALENES D'OR
 (parlant français)
 Un grand roman d'amour... Le drame des amoureuses
 qui se brûlent aux jeux des PASSIONS!
 En suppl.: FOX — JOURNAL. — Tél.: 41656

La situation militaire en Afrique

Le général Ali Ihsan Sâbis écrit sous ce titre dans le «Tasviri Efkar»:

Qu'entend-on par «Proche-Orient» ?

M. Churchill avait dit, le 4 septembre:
 Nous devons nous attendre à ce qu'à
 brève échéance des événements importants
 se déroulent dans le Proche-Orient. Le
 commandant en chef des forces anglaises
 en Orient qui s'était rendu à Londres a
 fait des déclarations analogues à son re-
 tour en Egypte. De tout temps, l'expres-
 sion le «Proche-Orient» indiquait les
 Balkans et la Turquie. Il est indispen-
 sable que, cette fois, il faut entendre par
 ce terme l'Egypte, le Soudan, la Palesti-
 ne, la Syrie et l'Irak. Et nous consta-
 tons ainsi que les expressions Proche-
 Orient et Moyen-Orient ont une ten-
 dance à se mélanger quelque peu.

Les paroles de M. Churchill que nous
 citons plus haut indiquaient que l'éven-
 tualité d'une attaque italienne contre l'E-
 gypte était considérée en Angleterre com-
 me très vive. Moins de dix jours après,
 les faits ont démontré que cette hypo-
 thèse se transformait en réalité. Mais se-
 ra-ce là tout ? De nouveaux incidents se
 produiront-ils aussi dans les Balkans qui
 sont compris dans la portée de l'expres-
 sion le «Proche-Orient» ? Il n'est pas
 possible de répondre « non » à cela.

Les répercussions de l'action italienne

...Il est absolument hors de doute que
 l'action des Italiens en Méditerranée et
 en Afrique a attiré vivement l'attention
 de l'Angleterre sur le Proche-Orient.
 Pour cette raison, une partie importante
 de la flotte britannique a été concentrée
 dans le Proche-Orient. La protection des
 intérêts anglais en Extrême-Orient a été
 laissée à l'Amérique et les forces nava-
 les de ces parages ont été également
 transférées en Méditerranée. Et non con-
 tents de cela, les Anglais ont envoyé
 aussi en Méditerranée certaines unités
 de leur flotte de la métropole.

De cette façon les Italiens ont apporté
 une aide indirecte à la tentative d'in-
 vasion des Allemands en Angleterre.
 Du fait de l'envoi des forces impor-
 tantes en Méditerranée et d'autre part
 en raison des effectifs considérables exi-
 gés pour la protection des convois, les
 effectifs de la Home Fleet demeurés dis-
 ponibles pour la défense de la Grande-
 Bretagne ne doivent guère être fort con-
 sidérables.

Où aura lieu l'attaque ?

Il est naturel que l'invasion italienne
 en Egypte et au Soudan devra s'opérer,
 d'une part, du côté de la Libye et, de
 l'autre, du côté de l'Abyssinie. Les An-
 glais, qui attribuent une importance spé-
 ciale à l'Egypte, ont eu le courage de
 sacrifier la Somaliland, afin d'y renfor-
 cer la résistance. Sous prétexte de tout
 défendre, on risque finalement de ne
 rien défendre.

On s'efforcera aussi de s'assurer le
 concours de l'armée égyptienne pour la
 défense de l'Egypte.

La presse italienne ne cache pas que
 le terrain d'action le plus important
 pour l'Italie est l'Egypte.

Il y a beaucoup de probabilités que
 l'on agisse vers l'Est et l'Ouest en par-
 tant du Soudan, où prennent fin les
 inondations du Nil, vers les vallées des
 cours moyen et supérieur de ce fleuve.

On cherche un Wellington

On ignore si, après avoir occupé
 Marsa Matruh, les Italiens avanceront
 vers Alexandrie. Si les Anglais par-
 viennent à attirer les Italiens jusqu'aux
 abords d'Alexandrie, ils pourraient y
 remporter une victoire à la Wellington
 et, alors, l'initiative passerait entre leurs
 mains, ils pourraient tenter de repousser
 les Italiens de l'Egypte.

Déjà lors de la campagne de Norvège,
 nous avions écrit qu'il fallait qu'un nou-
 veau général Wellington se manifestât
 au sein de l'armée anglaise. La campa-
 gne d'Egypte est favorable à la réalisa-
 tion d'un pareil miracle.

L'initiative est aux puissances de l'Axe

Nous avons déjà dit que l'initiative
 est, actuellement, aux Allemands et aux
 Italiens. Attendre l'attaque de l'ennemi,
 ne pas disposer de forces proportionnel-
 lement supérieures à celles de l'adver-
 saire, cela signifie laisser l'initiative à
 l'ennemi.

Mais pour gagner la guerre, il faut
 passer à la situation contraire. Nous at-
 tendons de l'Angleterre qu'elle passe à
 cette action un moment plus tôt.

Grève à Changhai

Changhai, 26. A.A.—Reuter.— La grève
 générale de tous les véhicules publics
 a été déclarée partout dans la concession
 internationale. Les grévistes réclameraient
 des salaires plus élevés, mais, suivant les
 rumeurs, on se servirait d'eux dans des
 buts politiques destinés à embarrasser
 les administrations étrangères.

LYCÉE ITALIEN et ECOLE COMMERCIALE ITALIENNE
 Tom-Tom sokak, Beyoğlu
INSCRIPTION TOUS LES JOURS de 10 à 12 heures
 excepté le Dimanche Tél. 41.301

DEUTSCHE ORIENTBANK
DRESDNER BANK
 Istanbul-Galata TELEPHONE : 44.696
 Istanbul-Bahçekapi TELEPHONE : 24.410
 Izmir TELEPHONE : 2.334
EN EGYPTE :
 FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU
 CAIRE ET A ALEXANDRIE

DU ŞİRKETİ HAYRIYE

L'horaire d'automne des bateaux du Bosphore sera appliqué à partir de lundi matin, 30 Septembre 1940. Les nouveaux itinéraires sont vendus aux guichets.

Les combats de Dakar

Suite de la 1^{ère} page

Plusieurs navires de guerre anglais atteints par les obus français

Vichy, 25 A.A. — L'Amirauté communique :

Dans la journée du 24 septembre, les forces aériennes et navales britanniques ont attaqué violemment le port, les batteries côtières et le bâtiment de ligne *Richelieu* à Dakar.

Trois avions anglais furent abattus.

Nos bombardiers à leur tour ont attaqué l'escadre britannique. Un croiseur anglais fut atteint.

Nos croiseurs au cours de l'engagement mirent plusieurs coups d'obus sur les cuirassés *Barham* et *Resolution*, ainsi que sur un croiseur du type *Kent*.

Le 25 septembre vers dix heures, l'attaque reprit. Un des deux cuirassés britanniques torpillés s'éloigna du combat donnant une forte bande.

Le bilan des premiers combats

Vichy, 25 septembre. (A.A.). Havas communique.— 185 tués, 363 blessés au cours de la première attaque d'hier, des victimes encore plus nombreuses au cours de la deuxième attaque, tel est le bilan de la journée du 24 septembre pour Dakar qui en dépit des durs combats a continué de résister victorieusement. La première attaque a duré de 9 h. 30 à 10 h. 45. En même temps, l'escadre britannique ouvrait le feu sur Dakar. Des avions de bombardement anglais cherchaient à atteindre le cuirassé *Richelieu* ainsi que les batteries côtières assurant la défense du port. Les dégâts ne furent pas importants ; ni les batteries ni le *Richelieu* ne furent atteints. Nos batteries et les navires de notre escadre répondirent violemment, tandis que nos avions de bombardement attaquaient la flotte anglaise.

Un croiseur anglais non identifié fut certainement touché par une grosse bombe. Le feu cessa à 10 h. 45, puis à 13 heures l'attaque repris par un bombardement anglais plus intense et plus sévère que le premier sur le port et la ville. En même temps, une escadrille anglaise cherchait derechef à atteindre le *Richelieu*. Elle fut repoussée par la D.C.A. ; 3 avions anglais furent abattus, un avion français manque. L'attaque cessa à 13 h. 30.

Les deux bombardements firent de nombreuses victimes civiles et militaires. Le 24 septembre, à midi, on comptait 65 tués et 225 blessés civils, 120 tués et 138 blessés militaires marins. Le second bombardement causa certainement plus de morts que le premier. Mais on ignore encore le nombre.

Une mise au point

Vichy, 25.-A.A.- Havas communique: Les informations de la radio anglaise suivant lesquelles l'attaque des forces britanniques contre Dakar aurait eu pour objet de parer à la main-mise de l'Allemagne sur la colonie française en Afrique occidentale sont dépourvues de tout fondement. Le gouvernement français dément de la manière la plus formelle qu'il y ait le moindre élément Allemand, militaire ou civil, en Afrique occidentale.

Le Sultan du Maroc à Vichy

Vichy, 25.-A.A.— Le Sultan du Maroc qui se trouve actuellement ici a eu aujourd'hui une longue conversation avec le ministre des affaires étrangères français. L'anniversaire de l'indépendance du Mexique

L'anniversaire de l'indépendance du Mexique

Ankara, 25. A. A.— A l'occasion de l'anniversaire de l'indépendance du Mexique, le Président de la République Ismet İnönü a adressé une dépêche de félicitations au Président de la République du Mexique qui a répondu par une dépêche de remerciements.

La bataille diplomatique dans les Balkans

Un article suggestif de l'organe des forces armées soviétiques

L'attitude de l'U. R. S. S.

Moscou, 25.-A.A.—D.N.B.communique: Le journal «Krasnaja Swesda» publie un article intitulé «La deuxième guerre impérialiste et les Etats Balkaniques», où il fait ressortir que depuis les premiers jours de la guerre en cours, les impérialistes anglo-français ont poursuivi le but de soumettre les Etats Balkaniques à leur contrôle et de se servir de ces pays, riches en matières premières, pour la réalisation de leurs projets, qui consistent à anéantir l'Allemagne et attaquer l'URSS.

Ces intentions, ils les ont voilées hypocritement par de vagues allusions à la prétendue défense de la «démocratie», de la «liberté» et de «l'indépendance» des Etats balkaniques, tandis que ces Etats n'ont, en réalité, joué dans les plans des états-majors généraux de Londres et de Paris que le rôle d'une monnaie d'échange dans leur grand jeu.

Le «Krasnaja Swesda» fait le récit détaillé des tentatives des puissances occidentales d'influencer par leurs fameuses idées les Etats du Sud-Est, avant tout la Turquie, la Grèce et la Roumanie.

En même temps, on voulait à tout prix détruire les positions économiques de l'Allemagne dans les Balkans en ayant recours à tous les moyens, à des promesses et des crédits pour commencer et ensuite à des menaces et des actes de sabotage.

Revenant à la lutte des grandes puissances pour la domination des Etats balkaniques, le journal relève que la Roumanie s'est affranchie des garanties anglo-françaises.

Le conflit roumano-hongrois est réglé, l'Allemagne et l'Italie ont garanti l'inviolabilité du territoire roumain. De même la question de la Dobroudja méridionale a trouvé une solution. Ces derniers événements montrent que la contre-offensive allemande dans les Balkans a été menée avec beaucoup d'intensité.

Au sujet de l'attitude de l'U.R.S.S. envers les questions balkaniques, on lit dans le même journal, qu'en pleine guerre, l'U.R.S.S. est devenue un facteur puissant dans la lutte pour le maintien de la paix et de la sécurité dans la péninsule. Voici comment le «Krasnaja Swesda», définit sommairement l'attitude de l'U.R.S.S.

«Fidèle à sa politique de paix et de neutralité dans la guerre actuelle, l'U. R. S. S. se place en dehors de la lutte pour la péninsule balkanique. Elle a réglé les litiges qui la concernaient, comme le conflit bessarabien en donne l'exemple.»

La situation en Indochine

(Suite de la 1^{ère} page)

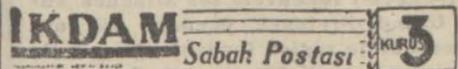
monde entier.

Dans les milieux politiques du Japon, les déclarations du ministre des affaires étrangères des Etats-Unis sur l'Indochine, sont qualifiées d'incompréhensibles. L'entrée des troupes japonaises en Indochine française s'est produite selon l'accord signé. Le Japon n'avait pas besoin du consentement des Etats-Unis. Le Japon ne s'est jamais mêlé des questions du continent américain et ne le fera même pas dans le cas d'une convention militaire entre les Etats-Unis, l'Angleterre, le Canada et

La presse turque de ce matin

(Suite de la 2^{ème} page)

d'éléments de supériorité pour affronter cette guerre d'outre-mer. Et l'aide américaine assumera bientôt un forme sensible.



Voyez à quoi en est réduite la France de Pétain !

M. Abidin Daver commente la cessation aux Japonais de bases en Indochine :

Si le gouvernement Pétain croit pouvoir ainsi sauver l'Indochine, il est impossible de ne pas rire de son erreur. L'Indochine est perdue. Car, tout comme en Europe, en Extrême-Orient également, l'«ordre nouveau» reposera sur la violence et l'invasion. La France aurait pu perdre l'Indochine en combattant : du moins aurait-elle sauvé l'honneur.

Or, la France de Pétain qui a livré ainsi l'Indochine, allait céder Dakar à l'Allemagne. Elle a reçu à coups de feu le chef de la France libre, de Gaulle, qui voulait s'opposer à cela. Ce même gouvernement qui a livré l'Indochine au Japon use des armes contre les enfants de la France qui s'efforcent de sauver leur patrie. Cette politique de «reddition à l'ennemi et de résistance aux amis» sauvera-t-elle la France ? Jamais ! Ce qui pourrait encore sauver la France, ce serait une victoire anglaise.

Mais il y a un danger, en l'occurrence, c'est que l'Allemagne et l'Italie, exploitant la situation, entraînent la France — la France de Pétain, bien entendu — en guerre contre l'Angleterre. Ils peuvent lui faire certaines promesses, quitte à ne pas les tenir ensuite. Ceci pourrait susciter de nouveaux ennemis à l'Angleterre, non pas en Europe, mais en Méditerranée et en Afrique. Seulement, pour la France, ce serait un suicide.

Sous le titre : "Une belle œuvre une bienfaisante", M. Ebüzziya zade Velid commente dans le «Tasviri Efkâr» l'organisation de l'aide aux enfants indigents.

M. Asim Usman consacre son article de fond du «Vakit» à l'équilibre des importations et des exportations.

L'Australie. Les Etats-Unis ne font que gaspiller inutilement leurs nerfs s'occupant des affaires de l'Extrême-Orient.

Le «Tokio Nichi» écrit : En essayant d'entraver la politique du Japon, les U. S. A. devraient songer aux conséquences graves auxquelles cela pourrait mener.

La ration de beurre et de margarine est réduite en Angleterre

Londres, 26 AA. — Le ministère des vivres annonce une modification dans la ration de beurre et de margarine, modification qui entrera en vigueur à partir de lundi prochain.

Le ministère déclare que par mesure de précaution, pour conserver les stocks, il a décidé de restreindre à deux onces par personne, au lieu de quatre onces, pendant la saison des arrivages limités, la quantité hebdomadaire de beurre rationnée conjointement avec la margarine.

La déclaration du ministère dit qu'à cette époque de l'année, les arrivages de beurre australien et néo-zélandais sont toujours plus restreints, augmentant graduellement à partir de novembre avec l'approche des mois d'été dans l'hémisphère estival.

La déclaration ajoute que la ration de graisse de 8 onces n'en souffrira pas, car on peut acheter en même temps que les deux onces de beurre, six onces de

LA BOURSE

Ankara, 24 Septembre 1940

(Cours informatifs)

Ergani	C H E Q U E S		Ltq. 19.51
	Change	Fermeture	
Londres	1 Sterling	5.24	
New-York	100 Dollars	132.20	
Paris	100 Francs		
Milan	100 Lires		
Genève	100 Fr.Suisses	30.20	
Amsterdam	100 Florins		
Berlin	100 Reichsmark		
Bruxelles	100 Belgas		
Athènes	100 Drachmes	0.9975	
Sofia	100 Levas	1.6225	
Madrid	100 Pesetas	13.90	
Varsovie	100 Zlotis		
Budapest	100 Pengos	26.5325	
Bucarest	100 Leis	0.625	
Belgrade	100 Dinars	3.175	
Yokohama	100 Yens	31.1375	
Stockholm	100 Cour.B.	31.0050	

Communiqués anglais

Suite de la 3^{ème} page

incendies et explosions en résultèrent. Outre les attaques sur Berlin déjà signalées, d'autres formations de nos appareils attaquèrent la station d'énergie électrique à Finkenheerd, près de Francfort-sur-Oder, des communications ferroviaires près de Magdebourg, des gares de marchandises à Hamm et Bruxelles, des emplacements de canons au cap Griz Nez et plusieurs aérodromes.

Un avion du service de la défense côtière a attaqué hier soir, mardi, un convoi de vaisseaux ennemis au large de Terschelling. Un navire fut atteint par trois bombes et laissé en train de couler.

Deux de nos appareils furent perdus au cours de ces opérations nocturnes.

La guerre en Afrique

Nairobi, 25. A. A.— Communiqué officiel :

Des appareils de l'aviation sud-africaine attaquèrent avec succès le 22 septembre l'aérodrome de Sciasciamanna en Abyssinie pour la troisième fois en l'espace d'une quinzaine. Des bombes de gros calibre tombèrent sur l'aérodrome et un avion italien fut détruit.

Des reconnaissances normales furent effectuées par d'autres appareils sud-africains. Tous nos avions rentrèrent à leurs bases.

Des avions italiens tentèrent deux raids au-dessus du Kenya le 23 septembre, l'un et l'autre dans la région de la rivière Tana. Aucun dégât n'est signalé dans ces deux endroits, mais il y eut quelques victimes.

Sahibi : G. PRIMI

Umumi Neşriyat Müdürü :

CEMİL SİUFİ

Münakasa Matbaası,

Galata, Gümruk Sokak No. 52.

margarine ou quatre onces de margarine et deux onces de graisse pour la cuisine. Alternativement, on peut acheter les huit onces en margarine.

Le ministère annonce en outre une augmentation de la ration de viande, la quantité pour chaque personne étant portée de un shilling 10 pence à 2 shilling 2 pence.